

1. sep. 1922

FAKTA

Dato:

1. sep. 1922

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsperson/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Achton Friis

- Petersen, Rylen

Trykt udgave:

Nej

RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejskibet "Rylen".

Rejsens formål er indsamling af materiale til Achton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne.

TRANSSKRIFTION

Omslag

1922

Side 1

Etiket

TEGNING

Side 2

TEGNING

Side 3

1 Slotø	34,6 Td Ld
2 Vejlø Rommersholm	63,3 Td Ld
3 Enehøje	180,1 Td Ld
4 Vejrø	283,9 –
5 Raaø (Kalven 31,5)	150,5 –
6 Fæjød	3092,3 –
7 Skalø [pil mod nr 6]	506,8 [udvisket]
8 Askø	506,8
9 Lilleø	156,2
10 Lindholm	17,8
11 Fæmø	2057,1 –
12 Havnø x	
13 Vigsø	28,4
14 Suderø x	11
15 Masnedø	280,8 –
16 Masnedø Kalv x	5,9
17 Dyrefoden	20
18 Bogø	2360,3
19 Farø	160,5
20 Barholm x	
21 Krage[ulæselig]	
22 Lilleø	8,1
23 Tærø	312,9
24 Langø	230,4
25 Lindholm	10,9
26 Nyord	759,1

Side 4

Rylens Rejse
til Øerne i Smaa
landshavet og
Nakskov Fjord
Septbr x Octobr
1922

Side 5
Udenfor Havnen en Flok
Ænder fl højt vist Pibe
ænder.

2 Maager ligger og slaas om
et el andet flere andre
nærmer sig fra forskel
lige Sider vist alle
L argentatus¹

Side 6
D. første September
om Mrg KL 8,40 sejlede
Rylen fra Kjørteminde
Diset let Graavejr
Havblik. Paa Bundgarns
pælene S for Havnen en
Del Maager, L canus²
og en mindre L mari
nus eller muligt fus
cus³ (der var en saadan
ved Havnen i Foraaret
en mindre Flok Ænder
fløj forbi temmelig
højt. Læber Kuling
fra N da vi kommer
ud i Bæltet N for
Sprogø nogle faa Eder
fugle. Ved [ulæselig]re
vet en enkelt ☒

Side 7
Blank

Side 8
Kl 12,10 sætter vi Ejler⁴
i Land ved Korsør
Banegaard og Petersen
og jeg sejler videre til
Nakskov hvor vi skal
træffe Achton Friis

Havblik
Kl 2 paseres vi ved Ven
geancegrunden af en
Italiensk Krydser
TEGNING
vel Ferruccio med Kron
prinsen
Kl godt 3 fl. SØ passer
vi en mindre Flok
Marsvin og en Gang var
5 oppe samtidig 2 tæt
Side om Side en bag
efter og saa 2 tæt sam
men
TEGNING
Side 9
Blank
Side 10
Kl 320 Havblik Solskin
2 Marsvin
KL 3,30 flere KL 3,35
Flere og saa en større
Flok og lidt efter nogle
faa langt ude ti Siden
mod Fyen de øvrige har
været tæt om Bagbord⁵.
Klokken 4 $\frac{3}{4}$ er det graat
og der kommer Luft
fra SV. omtrent Ø
for Tranekær ses en
Flok Ænder ca 100 kom
trækkende højt fra NØ
- SV vist Sortænder
Vinden Frisker og Kl 5 Sætter
vi Sejl.
N for Albuen trækker 4
Terner lavt op i Vinden
Inde paa Nakskov
Side 11
Blank
Side 12
Fjord en Del større
Maager – en Larus
marinus⁶

Kl 7,55 passer vi
Uret paa D.F.S-
Pakhus og lægger til
Bolværket ved Lollands
Spare og Laanebank
Det begynder at regne
Vi finder Friis paa Hotel
Skandinavien og spiser
Bøf.
L 10 gaar Petersen og jeg om
bord og Kl. 4 vaagner jeg
og finder Støvler og Træ
sko sejlene rundt
i Vandet er stod 3 – 4
Tommer over Dørken.
Op at pumpe. Purrer
Petersen ud til Hjælpe.

Side 13

Blank

Side 14

Kl 8 er Vandet igen naaet
Dørken og vi pumper den
læns igen. Petersen fin
der Lækken og stopper
den

Side 15

Bekasin [indsættes i efterfølgende side]

¹ Larus argentatus: Sølvmåge

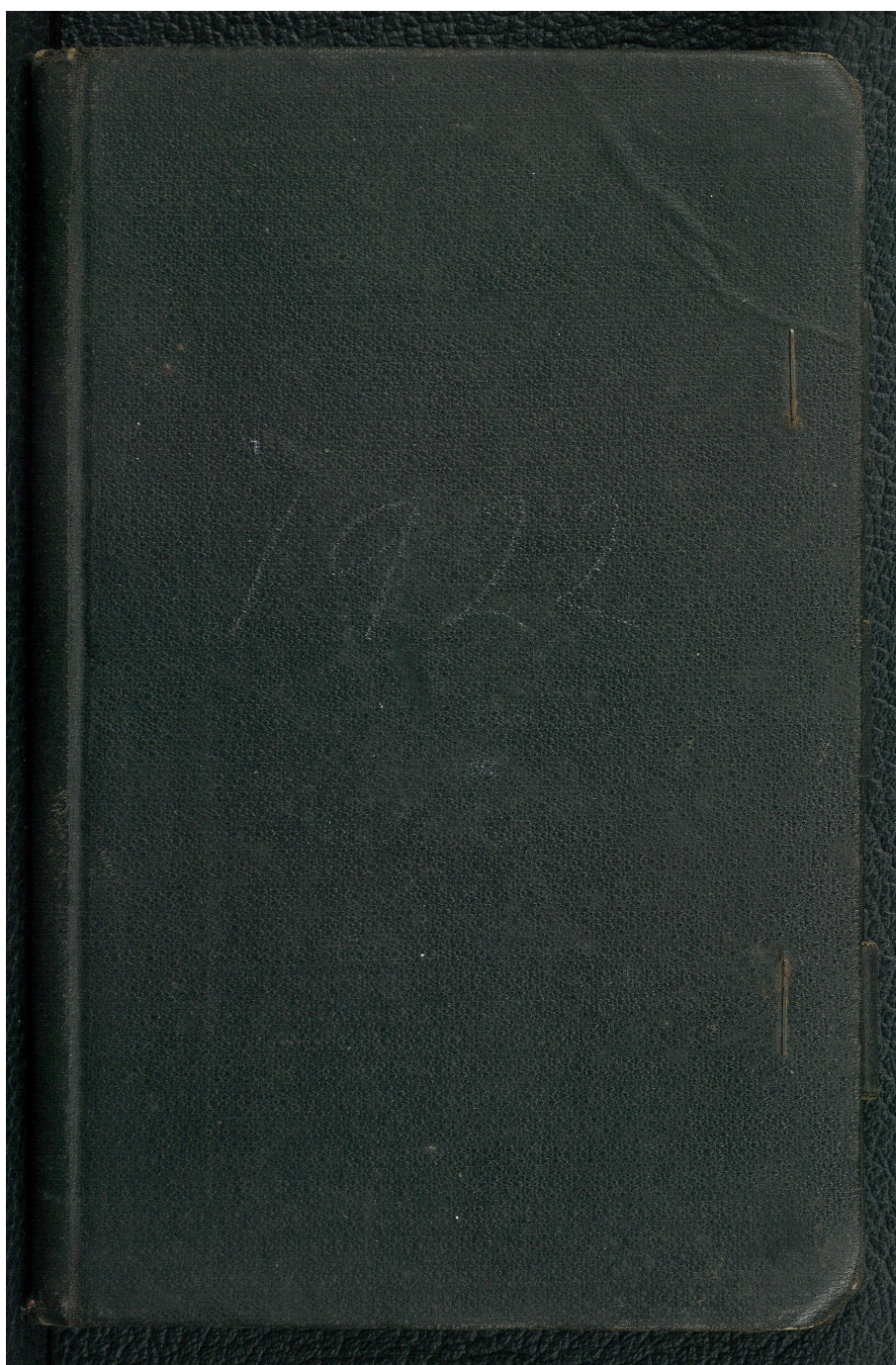
² Larus canus: Stormmåge

³ Larus fucus: Sildemåge

⁴ ukendt person

⁵ til venstre

⁶ Larus Marinus: Svartbag



J. Chr. Petersens Papirhandel.	
„Hvælvningen“ ved Nikolaj Taarn. 7656	
Lager af Handelsbøger.	
Nr.	Pris
823	243 8876 7656





1 Floto	34,6 Tm
2 Veylo, Rammshelm	63,30
3 Enelroze	180,1 Tm
4 Veyso	283,9
5 Rdago (Kalm 31,5)	150,5
6 Oeylo	309,23
7 Pkalo	506,8
8 Asko	506,8
9 Lilled	156,2
10 Lindholm	18,8
11 Ferno	205,71
12 Olanneo x	
13 Veyso	28,9
14 Lilled x	41,1
15 Masnedo	280,8
16 Masnedo Kalm x	5,9
17 Lynefoden	20
18 Bogo	236,8
19 Fero	160,8
20 Barholm x	
21 Ranybryt x	
22 Lilled	8,1
23 Fero	312,9
24 Lango	230,4
25 Lindholm	10,9
26 Nyord	75,1

Rylands Ryse
Tit. Genu i Anna
lands hant. g.
Majskro Fjord
Septbr & Octobr

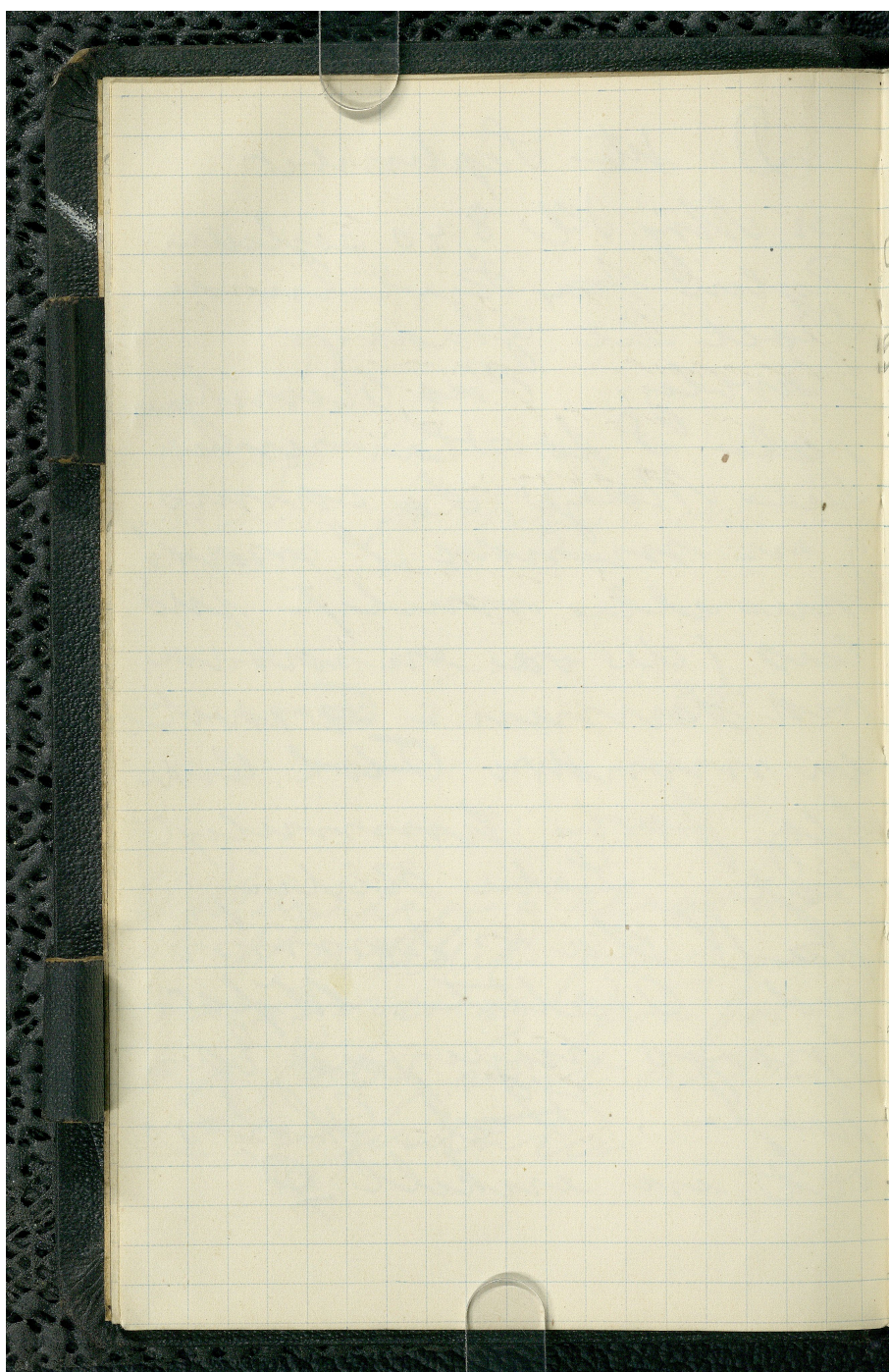
1922

30.00
80.

Udgifter Havnemuseet i København
Anders fl. højt rent Pib
ander.

2. Mager ligger i klavert
et d. arbedt flere gange
meget sj. fra færdig
høj tidet rent alle
Lagertid.

D. 1te September
om Mrg Kl 8:40 seplede
Rylen for Gytrunden
Diet et gaarve
Havley. Paa Rurungens
reale. I for Havnens
del Nays, de carus
I en mindre I orati
nus elle mintlyt juo
lus (de va en sande
red Havnens i Forvalt
en mindre Diet end
flig forbi Havnens
lygt. Labe Orling
for N. da vi kom
ud: Bæltet. N. for
Sprogs nye for Ede
pryle. Ved Cykloren
vet en enkelt ♀



Kl 12 10 sætter vi Egle
i Land ved Korsør
Barrund & Aften
5 1/2 Egle vider til
Vakserne hvor vi skal
trappe Aften Fries

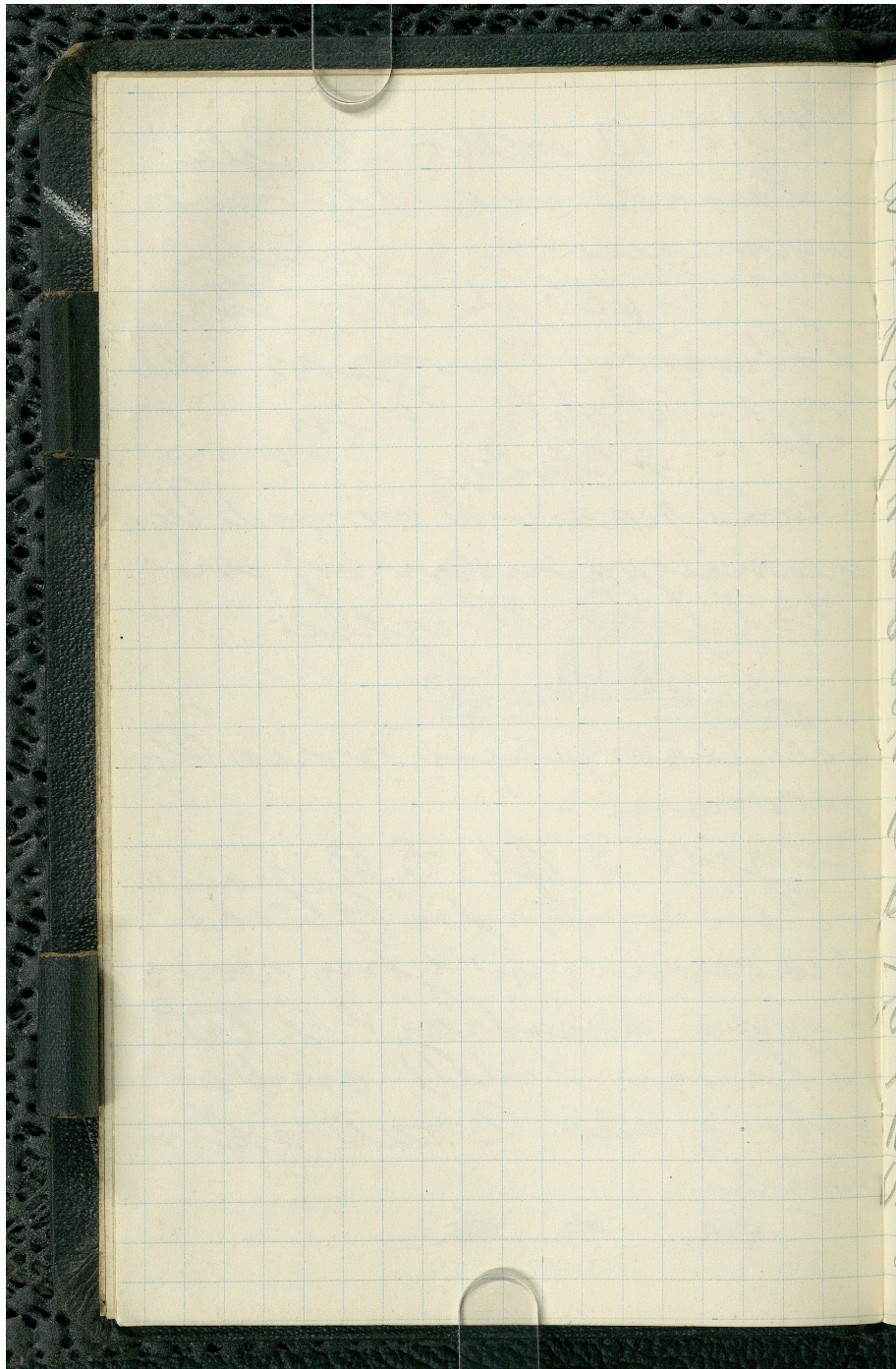
Slavbly
Kl 2 passer vi ved Vin
geancegrundene
italienske Røgher



vel. Despuccio med Ben
proinsu -

Kl godt 3 fl. 5 1/2 passer
vi en mindre Flak
Massvin; in Gang va
5 gys samtidigt 2 tat
sede om Lidel en bag
efterså 2 tat skum
mum





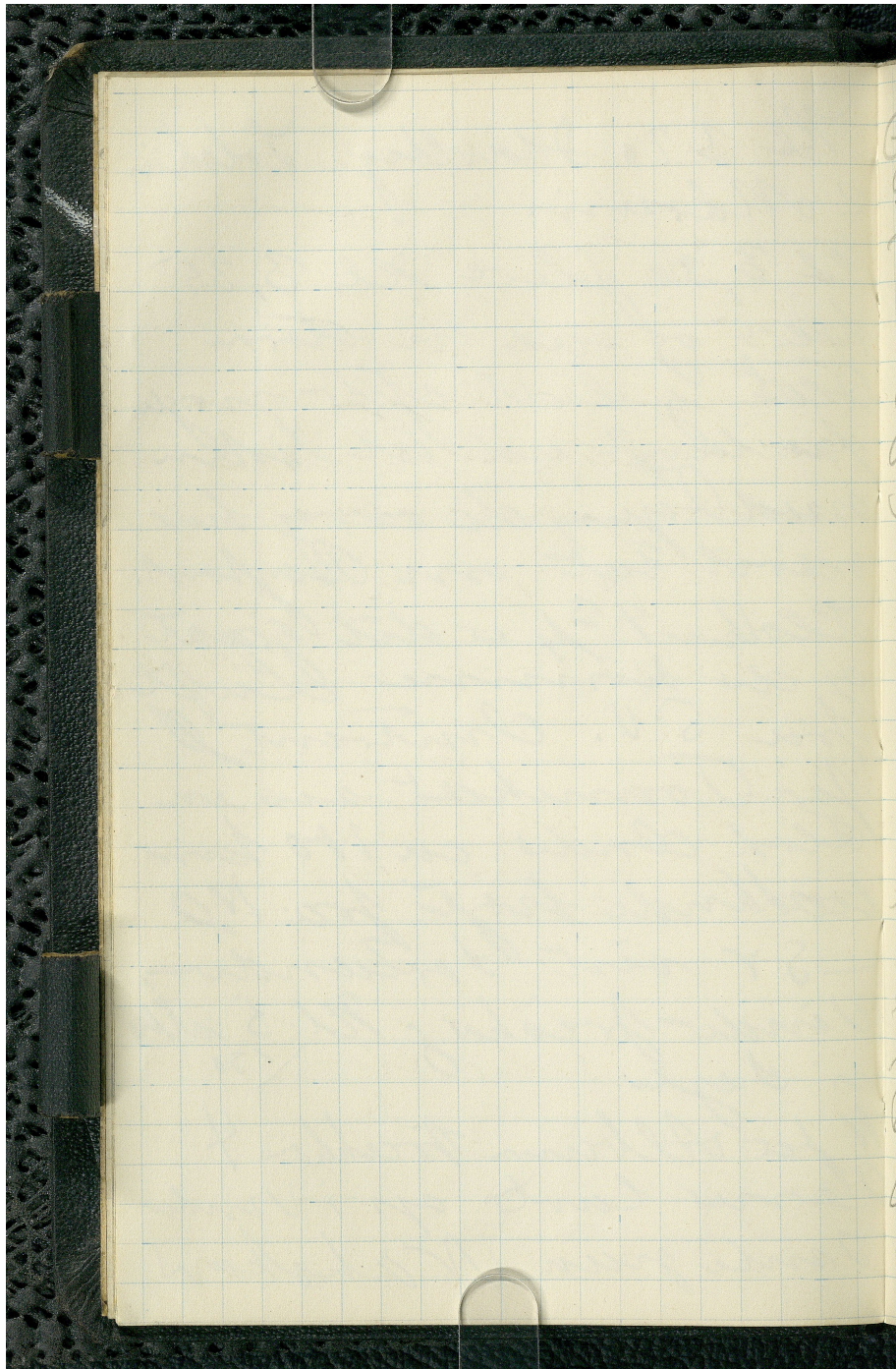
Rel 320 I havlby Tolshin
2 Marsvin

Rel 3,30 flere Rel 3,35
fleere og saa en stjerne
Fisk 7 lidt efter nogle
for lufte ud til liden
med Tjue de övrigt har
veeret tæt om Bayford.

Klokke 4 $\frac{3}{4}$ er det graat
og de kommer Luft
for S V. Omkring 10
for Toornikat saa en
Bisk dndw en 100 km
toothunde bryt for NO

—SV vint Fortuendo
Vinder freisk Rel 5 mth
i Seje. 130

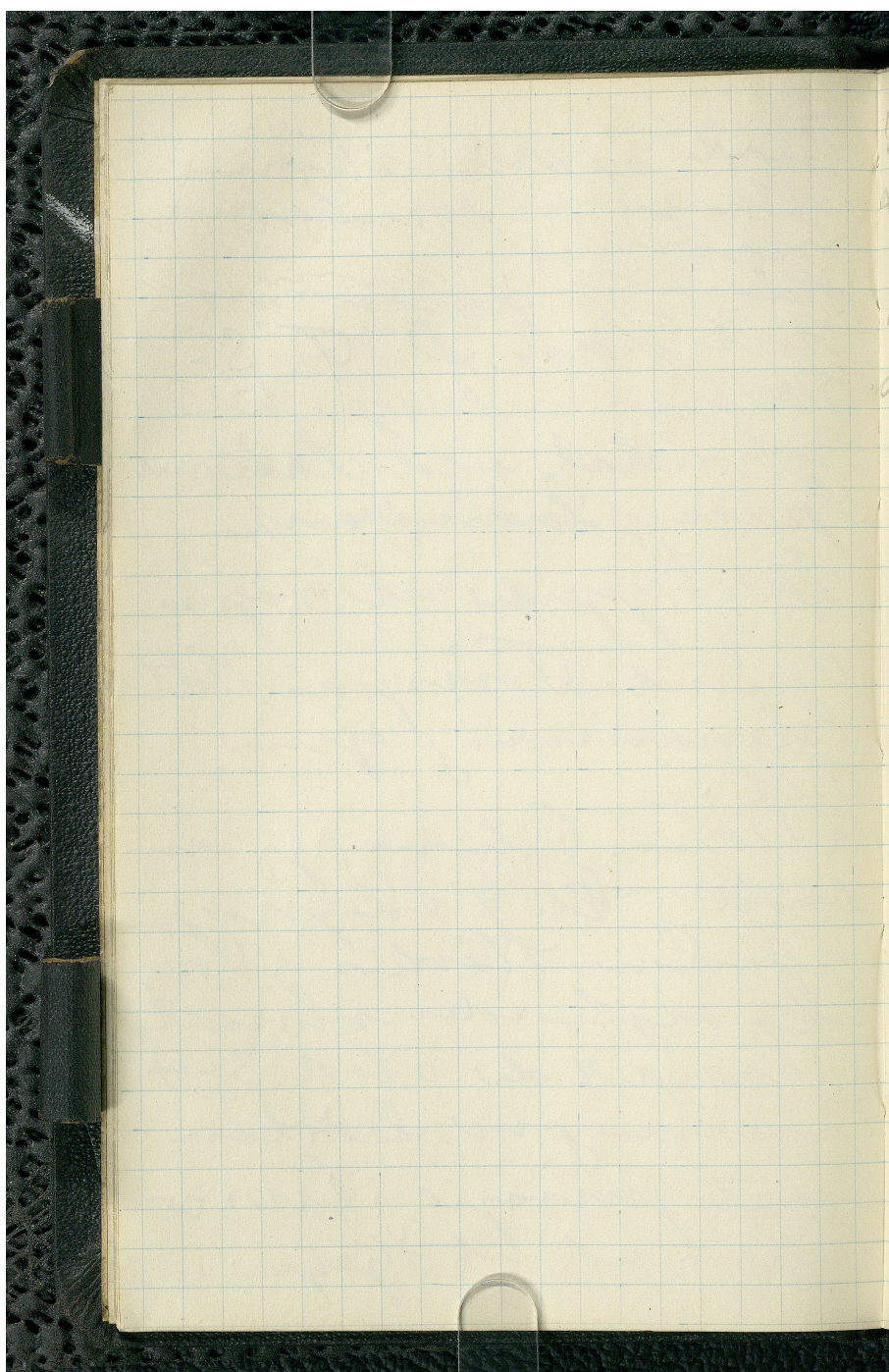
N for Alben troekke 4
Derre lant og i Vind
Tante gun Vaskov



Fjord en det stjerne
Mager - en Larus
marinus.
Det 7,55 passer vi
Hort græn D. T. S.
Pakhus og lægge til
Bolværket ved Lallands
Spæde, Lammekant.

Det bygnede at regne
Vi finde Friis paa Helt
Landsdrift, spire
Bef.

K 10 g. an. Pithring 20 an
bord, Kt. 4 v. d. g. n. g.
og finde Hæder og Pra.
Eko sejlende minnet
i Vandet de stod 3-4
Famne paa Dæken.
Op at pumpe, Laver
Batteriet ud til Høje.



Kl. 8 er Vardel i gen Zant
Døder og vi kunne den
lære igen. Oetvinsjone
der Læken og stoppe
den.

